

## BIBLIOGRAFIA JUNGHIANA

### 1. Opere di Jung citate nel volume

Gli scritti contenuti nell'edizione "completa" delle opere di Jung vengono citati sia in versione originale sia nella traduzione italiana (edizione parallela) secondo le seguenti sigle e coordinate:

*GW* C. G. Jung, *Gesammelte Werke* 1-20, Patmos-Walter, Düsseldorf 2011 (Walter, Olten-Freiburg. i.B., 1966-1994).

*OC* C. G. Jung, *Opere complete*. Edizione diretta da Luigi Aurigemma, 19 voll. (24 tomi), Bollati Boringhieri, Torino 1970-2007.

Ogni voce registrata riporta il numero del volume preceduto dalla sigla *GW*, seguito tra parentesi tonda dall'anno di composizione e pubblicazione dello scritto, e, nel caso di opere sottoposte a rielaborazione, quello della stesura definitiva; viene quindi l'indicazione dei numeri di pagina interessati. Tra parentesi quadra sono infine i numeri di pagina corrispondenti della traduzione italiana (questa modalità di notazione vale anche per tutte quelle opere degli altri autori stranieri che vengano citate innanzitutto in originale).

Lo stesso sistema vale anche per gli altri testi di Jung o di derivazione junghiana: lettere, seminari, interviste ecc.

*Aion* [*Aion*], *GW* 9/2 (1950; 1951).

*Analytical Psychology = Notes of the Seminar on Analytical Psychology given in 1925 by C.G. Jung*, original edition ed. by W. McGuire (1989), revised edition ed. by S. Shamdasani, Princeton University Press, Princeton & Oxford 2012.

— ed. it.: *Psicologia analitica. Appunti del Seminario tenuto nel 1925*, a cura di W. McGuire, trad. it. di M. Alessandrini, Edizioni Magi, Roma 2003.

*Analytische Psychologie und Weltanschauung* [*Psicologia analitica e concezione del mondo*], *GW* 8 (1928/1931)

*Anpassung* [*Adattamento*], *GW* 18/2 [1916], pp. 481-484 [*OC* 7, 309-312].

*Antwort an Martin Buber* [*Risposta a Martin Buber*], *GW* 18.2 (1952), pp. 710-717 [*OC* 11, 461-468].

*Antwort auf Hiob* [*Risposta a Giobbe*], *GW* 11 (1951; 1952), pp. 363-476 [339-453].

*Briefe in drei Bänden (I. 1906-1945; II. 1946-1955; III. 1956-1961)*, hrsg. von A. Jaffé, Zürich, in Zusammenarbeit mit G. Adler, London, übersetzungen aus dem Englischen und Französischen von A. Jaffé. Edition C. G. Jung, Sonderausgabe, Patmos Verlag der Schwabenverlag AG, Ostfildern (bei Stuttgart) 2012 (ursprünglich erschienen im Walter Verlag, Olten 1972).

— ed. it.: *Lettere*, a cura di A. Jaffé, in collaborazione con G. Adler, traduzione di C. Carniato e L. di Suni, supervisione di L. Perez, 3 voll., Edizioni Magi, Roma 2006.

*Kinderträume*, hrsg. von L. Jung and M. Meyer-Grass, Walter, Olten 1987.

— ed. it.: *I sogni dei bambini. Seminario tenuto nel 1936-41*, 2 voll., trad. di A. Massimello, Bollati Boringhieri, Torino 2013-2014.

*Das Rote Buch. Liber Novus*. Herausgegeben und eingeleitet von S. Shamdasani; Vorwort von U. Hoerni; Einleitung, Hinweise des Hrsg. zur Edition, Anmerkungsapparat und Danksagung aus dem Englischen übersetzt von C. Hermes.

— ed. it.: *Il libro rosso. Liber novus*. A cura e con introduzione di S. Shamdasani; prefazione di U. Hoerni; traduzione dall'inglese (introduzione, nota editoriale, ringraziamenti e apparato delle note) di G. Sorge, traduzione dal tedesco di M. A. Massimello e G. Schiavoni, consulenza linguistica di L. Mangels Giannachi. Citata secondo il volume: C. G. Jung, *Il libro rosso. Liber novus*. Edizione studio, Bollati Boringhieri, Torino 2012.

*Ein moderner Mythos: Von Dingen, die am Himmel gesehen werden* [*Un mito moderno: le cose che si vedono in cielo*], *GW* 10 (1958), pp. 337-474 [*OC* 10\*\* 157-290].

*Der Begriff des kollektiven Unbewussten* [*Il concetto di inconscio collettivo*], *GW* 9/1 (1936), pp. 53-66 [41-54].

*Die Bedeutung von Konstitution und Vererbung für die Psychologie* [*Il significato della costituzione e dell'eredità in psicologia*], *GW* 8 (1929), pp. 125-134 [123-130].

*Die Beziehungen zwischen dem Ich und dem Unbewussten* [*L'Io e l'inconscio*], *GW* 7 (1928), pp. 127-179 [121-236].

*Die psychologischen Aspekte des Mutterarchetypus* [*Gli aspetti psicologici dell'archetipi della madre*], *GW* 9/1 (1938; 1939/1954), pp. 89-124 [75-108].

*Die Struktur der Seele* [La struttura della psiche], *GW* 8, (1928/1931), pp. 161-182 [157-176].

*Die Struktur des Unbewußten* [La struttura dell'inconscio], *GW* 7 (1916), pp. 275-320 [263-308].

*Die transzendente Funktion* [La funzione trascendente], *GW* 8 ([1916] 1957/1958), pp. 79-108 [79-106].

*Entwurf des Liber Novus*, im Jung-Familienarchiv.

*Erinnerungen, Träume, Gedanken von Carl Gustav Jung*. Aufgezeichnet und herausgegeben von A. Jaffé, Buchclub Ex Libris, Zürich 1961; ed. it.: *Carl Gustav Jung. Ricordi, sogni, riflessioni*. Raccolti ed editi da Aniela Jaffé, Rizzoli, trad. di G. Russo, condotta però sulla traduzione inglese, Rizzoli, Milano 2014<sup>3</sup> (1992<sup>1</sup>).

*Foreword to The I Ching: v. Vorwort zum I Ging*.

*Gedanken über die Auffassung des Christentums mit Bezug auf die Lehre Albrecht Ritschls*, in C.G. Jung, *Die Zofingia-Vorträge 1896-1899*, mit einer Einfüh. von M.-L. von Franz, hrsg. von H. Egner, Patmos / Walter, Zürich und Düsseldorf 1997, V, pp. 123-150.

— ed. it.: *Pensieri sulla concezione del cristianesimo in riferimento alla dottrina di Albrecht Ritschl*, in C.G. Jung, *Le conferenze alla Zofingia 1896-1899*, di C. Carniato, Magi, Roma 2004, V, pp. 133-162.

*Geist und Leben* [Spirito e vita], *GW* 8 (1926), pp. 348-370 [343-362].

*Geleitwort zu von Koenig-Fachsenfeld «Wandlungen des Traumproblems von der Romantik bis zur Gegenwart»* [Prefazione a O. Koenig-Fachsenfeld, "Trasformazioni nel problema del sogno dal romanticismo a oggi"], *GW* 18/2 (1935), pp. 832-835 [OC 18, 284-286]

*Individuation und Kollettivität* [Individuazione e collettività], *GW* 18/2 [1916], pp. 484-486 [OC 7, 313-314]

*Instinkt und Unbewußtes* [Istinto e inconscio], *GW* 8 (1919/1948), pp. 149-160 [145-156]

*Jung Speaking. Interviews and Encounters*, ed. by W. McGuire and R. F. C. Hull, Princeton University Press, Princeton 1993 (1977<sup>1</sup>); ed. it.: *Jung parla. Interviste e incontri*, trad. di A. Bottini, Adelphi, Milano 2009<sup>3</sup> (1995<sup>1</sup>).

*Kommentar zu Das Geheimnis der Goldenen Blüte* [Commento al Segreto del fiore d'oro], *GW* 13 (1929/1957), pp. 11-63 [15-64].

*Korrigierter Entwurf des Liber Novus*, im Jung-Familienarchiv.

*Mandalas* [Che cosa sono i mandala], *GW* 9/1 (1955), pp. 411-414 [379-383].

*Nietzsche's Zarathustra. Notes of the Seminar given in 1934-1939 by C. G. Jung*. Edited by J. L. Jarrett, 2 vols., Princeton University Press, Princeton (NJ) 1988.

— ed. it.: *Lo Zarathustra di Nietzsche. Seminario tenuto nel 1934-39*, a cura di J. L. Jarrett, traduzione e curatela italiana di A. Croce, 4 voll., Bollati Boringhieri, Torino 2011-2013.

*Paracelsus als geistige Erscheinung* [Paracelso come fenomeno spirituale], *GW* 13 (1941; 1942), pp. 123-210 [147-226].

*Psychologie des Kindarchetypus* [Psicologia dell'archetipo del fanciullo], *GW* 9/1 (1940; 1941), pp. 163-196 [143-174].

*Psychologie und Alchemie* [Psicologia e alchimia], *GW* 13 (1944/1952).

*Psychologie und Religion* [Psicologia e religione], *GW* 11 (1937; 1942/1948), pp. 17-126 [15-111].

*Psychologische Typen* [Tipi psicologici], *GW* 6 (1920; 1921).

*Schwarzes Buch 2-7*, Notizbücher Jungs, im Jung-Familienarchiv.

*Seele und Tod* [Anima e morte], *GW* 8 (1934), pp. 443-455 [433-445].

*VII Sermones ad mortuos – Die sieben Belehrungen der Toten. Geschrieben von Basilides in Alexandria, der Stadt, wo der Osten den Westen berührt* (1916), in Jung, *Erinnerungen* (1961), pp. 389-398; ed. it.: *I sette sermoni ai morti. Scritti da Basilide in Alessandria, la città in cui l'Oriente tocca l'Occidente*, trad. di S. Daniele, in Jung, *Ricordi*, pp. 465-480.

— ed. originaria con commenti, allocutore Filemone, in: *Das Rote Buch* (2009), "Prüfungen", pp. 343b-352a; Anhang A, "Mandala", pp. 363-364; Anhang C

**Quaderno n. 5 di «AGON» (ISSN 2384-9045)**  
**Supplemento al n. 9 (aprile-giugno 2016)**

[“Von der Kosmologie der *Septem Sermones*”], pp. 371 s. [“Prove”, 380-408; Appendice A, “Mandala”, ‘Systema munditotius’, 434-436; Appendice C, “Sulla cosmologia dei *Septem sermones ad mortuos*”, 452-457].

*Symbole der Wandlung* [*Simboli della trasformazione*], *GW* 5 (1912/1952).  
— ed. ingl.: *Symbols of Transformation*, trs. by R. F. C. Hull, Pantheon Books, New York 1956.

*Synchronizität als ein Prinzip akausaler Zusammenhänge* [*La sincronicità come principio di nessi acausali*], *GW* 8 (1952), pp. 457-553 [447-538].

*Theoretische Überlegungen zum Wesen des Psychischen* [*Riflessioni Teoriche sull'essenza della psiche*], *GW* 8 (1946; 1947/1954), pp. 183-262 [177-252].

*Über den Archetypus mit besonderer Berücksichtigung des Animabegriffes* [*Sull'archetipo, con particolare riguardo al concetto di Anima*], *GW* 9/1 (1936/1954), pp. 67-88 [55-74].

*Über die Archetypen des kollektiven Unbewußten* [*Gli archetipi dell'inconscio collettivo*], *GW* 9/1 (1934/1954), pp. 11-51 [1-39].

*Über die Psychologie des Unbewußten* [*Psicologia dell'inconscio*], *GW* 7 (1916; 1917/1943), pp. 11-126 [1-120].

*Über die Energetik der Seele* [*Energetica psichica*], *GW* 8 (1928), pp. 11-78 [9-78].

*Über Mandalasymbolik* [*Simbolismo del mandala*], *GW* 9/1 (1950), pp. 375-407 [345-377].

*Versuch einer psychologischen Deutung des Trinitätsdogmas* [*Saggio d'interpretazione psicologica del dogma della Trinità*], *GW* 11 (1940; 1942/1948), pp. 127-216 [115-194].

*Visions. Notes of the Seminar Given in 1930-1934*, 2 vols., ed. by C. Douglas, Princeton University Press, Princeton (NJ) 1997

— ed. it.: *Visioni. Appunti del seminario tenuto negli anni 1930-1934*, 2 voll., traduzione e cura di L. Perez e M. L. Ruffa, Edizioni Magi, Roma 2004.

*Vorrede zu Jung “Phénomènes occultes”* [*Prefazione a “Phénomènes occultes”*], *GW* 18/1 (1939), pp. 335-337 [OC 18, 19-21]

*Vorwort zum I Ging [Prefazione a I-Ching], GW 11 (1950), pp. 587-606 [594-612].*  
— ed. ingl.: *Foreword [1949] to The I Ching, or Book of Changes*, Richard Wilhelm's translation rendered into English by Cary F. Baynes, Pantheon Books, New York 1950; ora in Jung, *Collected Works*, XI, pp. 587-608 (citato secondo questa edizione); trad. it. dell'ed. inglese: *Prefazione di C.G. Jung a I Ching. Il Libro dei Mutamenti*, di B. Veneziani e A.G. Ferrara, Adelphi, Milano 2012, pp. 15-33.

*Wandlungen und Symbole der Libido. Beiträge zur Entwicklungsgeschichte des Denkens* (Deuticke, Leipzig und Wien, 1912), in C.G. Jung, *Taschenbuchausgabe in elf Bänden*, hrsg. von L. Jung auf der Grundlage der Ausgabe "Gesammelte Werke", Deutscher Taschenbuch Verlag, München 1991.  
— ed. it.: *La libido, simboli e trasformazioni. Contributi alla storia dell'evoluzione del pensiero*, di G. Mancuso, Newton, Roma 1993.

*Zur Empirie des Individuationsprozesses [Empiria del processo di individuazione], GW 9/1 (1950), pp. 309-372 [281-343].*

*Zur Psychologie der Tricksterfigur [Psicologia della figura del briccone], GW 9/1 (1954), pp. 273-290 [245-264].*

## 2. *Commentari e studi collettanei sul Libro rosso* (in ordine cronologico)

Giegerich W. (2010), *Liber Novus, that is, The New Bible*, "Spring. A Journal of Archetype und Culture", 83 (Summer 2010), pp. 361-411.

Nante B. (2010), *El libro rojo de C. G. Jung. Claves por la comprension de una obra inesplicable*, Buenos Aires, El hilo de Ariadna; ed. it.: *Guida alla lettura del Libro rosso di C. G. Jung* (2012), trad. di F. Pe' e L. Bortoluzzi, Torino, Bollati Boringhieri.

Drob S.L. (2012), *Reading the Red Book. An Interpretative Guide to C.G. Jung's Liber Novus*, New Orleans (Louisiana), Spring Journal Inc.

Boechat W. (2014), *O Livro Vermelho de C. G. Jung. Jornadas para Profundidades Desconhecidas*, Petrópolis (Rio de Janeiro), Vozes; trad. ingl.: *The Red Book of C. G. Jung. A Journey to Unknown Depths*, preface by S. Shamdasani, London, Karnac, 2016.

Kirsch T., Hogenson G., eds., (2014), *The Red Book. Reflections on C.G. Jung's Liber Novus*, London & New York, Routledge.

Arzt T., hrsg. (2015), *Das Rote Buch. C. G. Jungs Reise zum "anderen Pol der Welt"*, Würzburg, Königshausen & Neumann.